

Fall 2010

La Medicina Alternativa en Oaxaca: Su Coexistencia con la Medicina Alópata

Katie Deeg
SIT Study Abroad

Follow this and additional works at: https://digitalcollections.sit.edu/isp_collection

 Part of the [Alternative and Complementary Medicine Commons](#), [Community Health and Preventive Medicine Commons](#), [Health Services Research Commons](#), and the [Inequality and Stratification Commons](#)

Recommended Citation

Deeg, Katie, "La Medicina Alternativa en Oaxaca: Su Coexistencia con la Medicina Alópata" (2010). *Independent Study Project (ISP) Collection*. 974.
https://digitalcollections.sit.edu/isp_collection/974

This Unpublished Paper is brought to you for free and open access by the SIT Study Abroad at SIT Digital Collections. It has been accepted for inclusion in Independent Study Project (ISP) Collection by an authorized administrator of SIT Digital Collections. For more information, please contact digitalcollections@sit.edu.

La medicina alternativa en Oaxaca

Su coexistencia con la medicina alópata



Incensario utilizado en las limpias de la medicina tradicional

Katie Deeg

Asesora del Proyecto: Araceli García Casas

Director Académico: Jonathan Treat

Coordinadora Académica: Sara Méndez Morales

SIT/World Learning, México: Cambio Social y Desarrollo Sustentable
Otoño 2010

Agradecimientos

Me gustaría agradecerles a las mujeres en PROSA por compartir conmigo su visión inspiradora de la salud y por incluirme por un rato en su trabajo para mejorar la calidad de vida de la gente. Le agradezco a Araceli García Casas, mi asesora para este proyecto, por su comprensión, apoyo, y buena voluntad para ayudarme durante mi investigación. Y finalmente, les doy gracias a todas las personas – curanderas, médicos, y pacientes – que con gusto compartieron su conocimiento y entusiasmo y que me mostraron que está muy viva en Oaxaca la tradición médica de los antepasados.

Tabla de Contenidos

Resumen (español) y abstract (inglés)	1
Introducción y revisión literaria	2
Metodología	5
La definición de la medicina alternativa	8
La presencia de la medicina alternativa en Oaxaca	10
Por qué es importante usar los dos sistemas de medicina juntos	12
Por qué es importante que la gente tenga acceso a la medicina alternativa	
Los servicios del gobierno no son suficiente	15
Es más accesible a los pacientes	17
Tiene una concepción diferente de la salud	20
Efectos positivos en los pacientes de la medicina alternativa.....	22
Retos en promover la medicina alternativa	
Opiniones negativas	24
Pérdida de conocimiento.....	27
Conclusiones	28
Bibliografía	31
Apéndice	
Mi experiencia con el temascal.....	34
Mi experiencia con la consulta bioenergética.....	36
Lista de contactos.....	38

Resumen

En este ensayo exploro la coexistencia entre la medicina alternativa y la alópata en Oaxaca y determino que, dada la relevancia cultural de la medicina alternativa y el estatus deficiente de la salud y servicios médicos en el estado, la promoción de la medicina alternativa es importante para ayudar a la gente a alcanzar la mejor calidad posible de salud. Primero presento una definición de la medicina alternativa dentro del contexto de Oaxaca y describo su presencia en Oaxaca. Considerando la naturaleza de la coexistencia entre la medicina alternativa y alópata, presento mis descubrimientos sobre la importancia de usar los dos sistemas juntos, y en particular, por qué es imperativo que la gente tenga acceso a la medicina alternativa y no solamente a la alópata. Por último describo algunos de los retos más fuertes en promover la medicina alternativa.

Abstract

In this paper I explore the coexistence between alternative and allopathic medicine in Oaxaca and determine that, given the cultural relevance of alternative medicine and the poor status of health and medical services in the state, promoting alternative medicine is important in helping the people achieve the best quality of health possible. I first present a definition of alternative medicine within the context of Oaxaca and describe its presence in Oaxaca. Considering the nature of the coexistence between alternative and allopathic medicine, I present my findings on the importance of using both systems in conjunction, and in particular, why it is imperative that the people have access to alternative medicine and not solely allopathic medicine. Finally, I describe some of the most significant challenges in promoting alternative medicine.

Introducción y revisión literaria

Cuando visité por primera vez la oficina central de PROSA, una organización sin fines de lucro que promueve la medicina alternativa en la ciudad de Oaxaca y las comunidades en todo el estado, atrajo mi atención la concepción de la salud que tienen los miembros de esta organización. La salud es una salud integral que consiste en todos los aspectos físicos y emocionales de una persona; en PROSA todos sus medicamentos son naturales, hechos de hierbas, y no perjudican al paciente, y sus terapias se enfocan en respetar la integridad del paciente. Como he usado exclusivamente la medicina alópata toda mi vida, me fascinó este enfoque que le da la medicina alternativa a la salud.

Pero lo que es más importante, me interesó cómo promueven los miembros de PROSA la medicina alternativa como manera de brindarle a la gente una mejor calidad de vida y mejorar la situación de salud en la ciudad y comunidades de Oaxaca. Y dentro del país de México, el tema de la salud es especialmente apremiante en Oaxaca; a pesar de que existe una infraestructura establecida en el estado con instituciones como la Secretaría de Salud y el Seguro Popular para proveer a la gente de servicios de salud, Oaxaca todavía tiene la tasa de la muerte materna más alta en el país, y uno de los niveles más altos de desnutrición, con el 40% de menores de cinco años con algún grado de la desnutrición (Espinoza). Pero vi que el trabajo de PROSA tiene como objetivo mejorar esta situación y que la medicina alternativa juega un papel importante en este esfuerzo. Y por eso decidí investigar más a fondo estos temas, considerando cómo se puede usar la medicina alternativa para alcanzar un nivel más alto de servicios de salud y cómo está integrada con la medicina alópata en Oaxaca.

A lo largo del ensayo uso los términos “medicina alópata,” “medicina alternativa,” y “medicina tradicional.” La medicina alópata utiliza tratamientos que producen efectos diferentes

a los efectos causados por la enfermedad; en general y en este ensayo se refiere también al modelo médico occidental que surgió durante los últimos siglos. También se llama a veces la medicina moderna, y en países desarrollados, la medicina convencional. Contrasta con la medicina tradicional; ésta se refiere a los sistemas de conocimiento de salud que han formado durante generaciones, antes del inicio de la medicina alópata, y a veces se llama también la medicina indígena. Según la Organización Mundial de Salud, la medicina tradicional por definición “comprende diversas prácticas, enfoques, conocimientos y creencias sanitarias que incluyen plantas, animales y/o medicinas basadas en minerales, terapias espirituales, técnicas manuales y ejercicios” (“Medicina”). Algunas personas e instituciones consideran iguales la medicina tradicional y la medicina alternativa, indicando que el término “medicina alternativa” se utiliza en vez de “medicina tradicional” donde el sistema de salud sanitario dominante se basa en la medicina alópata (“Medicina”) Sin embargo, en este ensayo distingo entre la medicina alternativa y la tradicional, definiendo la medicina alternativa como una medicina que es tradicional en un país, pero alterada para adaptar al país y a la época en que se usa; más abajo desarrollo esta definición dentro del contexto de Oaxaca.

Ya que la medicina alternativa surge de la tradicional, estas dos medicinas están vinculadas íntimamente. Existen bastantes estudios sobre la prevalencia de la medicina tradicional en el país de México y en Oaxaca y su intersección con la medicina alópata, que ayudan a dar un contexto para este proyecto de investigación. Aunque mucha de la literatura trata de la medicina tradicional, todavía guarda relación con los temas alrededor de la medicina alternativa, debido al vínculo fundamental entre las dos.

En el país de México, se calcula que hay aproximadamente 180,000 practicantes de la medicina tradicional, y entre 15 y 20 millones de personas la usan, en un país de 121 millones de

habitantes (Sandstorm). En cuanto a la prevalencia del manejo de la medicina tradicional, un estudio en cuatro comunidades en Tehuantepec, Oaxaca, concluye que las mujeres y comadronas “siguen teniendo un conocimiento extenso de las plantas medicinales y las utilizan en la prevención y tratamiento de enfermedades” a pesar de cada vez mayor acceso a los tratamientos alópatas (Galante 120). Muchos otros investigadores observan que la medicina tradicional ha permanecido aunque rechazada por la medicina “oficial” (Hernández 192), y otros también notan la presencia dominante de la medicina alópata y la consiguiente actitud “indiferente” e incluso “condescendiente” hacia la tradicional (Lipp).

Varios investigadores han escrito también de las diferencias conceptuales de la salud entre la medicina tradicional y la alópata. Un estudio en algunas comunidades Mixes en Oaxaca concluye que, en contraste con la medicina alópata, “la salud y la enfermedad están regidas por todo un complejo cultural” (Reyes Gómez 55). Otro estudio concluye que los conceptos en cuatro comunidades oaxaqueñas alrededor del cuerpo femenino y el proceso reproductivo “difieren consistentemente de las nociones científicas correspondientes [...] y están inmersos en un sistema de creencias,” lo cual contrasta con la ideología de la medicina alópata (Sesia 21).

En cuanto al enlazamiento de los dos tipos de salud, un estudio concluye que los programas de salud del gobierno que se llevan a cabo en la población rural oaxaqueña no son apropiados culturalmente porque tienen un sistema de atención diferente, y no respetan el modelo ideológico de la gente indígena (Browner 223). Además, una falta de comunicación entre los dos sistemas “ha contribuido a muchos fracasos en los intentos por resolver algunos de los problemas de salud más sobresalientes de estas poblaciones” (Browner 224).

Asimismo, en mi investigación determino también que un enlace más fuerte entre los dos tipos de medicina es necesario para mejorar la calidad de servicios de salud disponibles a la

gente. Y del mismo modo como estos estudios, destaco una diferencia ideológica entre las concepciones de salud de las dos medicinas, e indico también la prevalencia de la medicina alternativa en Oaxaca, pero además describo algunos retos importantes que amenazan esta prevalencia. Y a diferencia de estos estudios, me enfoco en la medicina alternativa dentro de la ciudad de Oaxaca y en las comunidades cercanas.

En este ensayo exploro la coexistencia entre la medicina alternativa y la alópata en Oaxaca y determino que la promoción de la medicina alternativa es importante para brindarle a la gente la mejor calidad de salud. Primero presento una definición de la medicina alternativa en el contexto de Oaxaca y describo su presencia en Oaxaca. Considerando la naturaleza de la coexistencia entre la medicina alternativa y alópata, presento mis descubrimientos sobre la importancia de usar los dos sistemas juntos, y en particular, por qué es importante que la gente tenga acceso a la medicina alternativa y no solamente a la alópata. Por último describo algunos de los retos más fuertes en promover la medicina alternativa.

Metodología

Durante este proyecto de investigación trabajé con la organización Chamixezacui, A.C., Promotores de Salud, conocido informalmente como PROSA. PROSA es una organización nacida de la iglesia – muchos de los fundadores y promotores eran líderes en la iglesia – y de una serie de encuentros en el transcurso de varios años, en los cuales muchos grupos diferentes de personas en todo el país de Oaxaca se reunieron para compartir su conocimiento indígena medicinal. PROSA ahora está ubicada en la ciudad de Oaxaca, y ofrece consultas durante la semana y también lleva a cabo talleres en las comunidades de Oaxaca para capacitar a la gente

en la medicina alternativa y natural; desde su fundación ha trabajado con más de 300 comunidades en el estado.

Para adquirir la información, utilicé la investigación secundaria, observación participante, conversaciones informales, y entrevistas. Realicé la observación participante principalmente en la oficina de PROSA. Observé las interacciones entre los miembros de PROSA y los pacientes y observé el carácter del trabajo de esta organización y cómo preparan las hierbas y plantas para los medicamentos. Mientras tanto participé por hablar con los pacientes y los miembros de PROSA, haciéndoles preguntas y teniendo conversaciones informales con ellos; esto me ayudó a entender más a fondo el contexto de la medicina alternativa y lo que conlleva esta medicina. Muchos de los pacientes de PROSA vienen de comunidades fuera de la ciudad, o viven en la ciudad pero son originalmente de las comunidades; así representan opiniones de una variedad de lugares geográficos en el estado. Antes de observar o iniciar una conversación, siempre les explicaba a las otras personas la naturaleza de mi proyecto para que entendieran mis motivaciones. Después de anotar mis observaciones, las analizaba para evaluar el significado y temas comunes que vi de las observaciones.

Llevé a cabo entrevistas con algunos de los miembros de PROSA, y también con las personas del Centro de Formación Comunitaria (CEFOCOM) en Etna y la Casa de Salud Natural en Mitla, dos organizaciones que promueven y practican la medicina alternativa. También entrevisté a una curandera que practica la medicina alternativa en San Agustín, Etna, a un médico naturista quien tiene consultas en la ciudad de Oaxaca, y a tres médicos alópatas que tienen consultas en la ciudad y que han trabajado antes en una clínica que le ofrecía servicios a la gente de escasos recursos, que en parte usaba la medicina alternativa además de la alópata. Conversaciones informales con mi asesora del proyecto, Araceli García Casas, un miembro la

organización Centéotl en Oaxaca que también ha trabajado en la clínica mencionada más arriba, ayudaron a darme más contexto sobre el tema y enfocar mi investigación. Grabé tres de las entrevistas para luego transcribirlas, y tomé apuntes durante todas las entrevistas. En las entrevistas empecé con preguntas generales para establecer confianza con el o la entrevistado o entrevistada: ¿Por qué le interesa la medicina alternativa? ¿Cómo define la medicina alternativa? ¿Qué opina de la calidad de los servicios de salud provistos por el gobierno? Después les hice preguntas más específicas y delicadas: ¿Cuáles servicios de salud han usado sus pacientes antes de venir con Ud.? ¿Cómo es la aceptación de su trabajo en su comunidad? ¿Ha cambiado la actitud de sus pacientes hacia su salud después de venir con Ud.? Traté de hacer preguntas que no sugirieran alguna respuesta, para no influir las respuestas y para adquirir opiniones honestas.

Un elemento faltante en mi proyecto es que no entrevisté a algún médico o paciente que esté totalmente en contra de la medicina alternativa; esto podría haber causado imparcialidad en mi proyecto a favor de la medicina alternativa. Sin embargo, todas las personas que entrevisté estuvieron de acuerdo que existe una gran porción de la población de esa opinión y han tenido mucho contacto con tales personas; además, el enfoque de mi proyecto se centra en la medicina alternativa y su presencia entre la gente de Oaxaca. Otro defecto posible en mi proyecto es que no usé una manera sistematizada o aleatorizada para decidir a quién entrevistar; en cambio, lo basé en recomendaciones y contactos de las personas que ya había entrevistado. No obstante, yo creo que las personas y organizaciones con que hablé representan bien el contexto de la medicina alternativa en Oaxaca al nivel de la gente, dado el alcance del proyecto.

Finalmente, aunque no tuve muchas dificultades en comunicarme en español con las personas que entrevisté y observé, espero que haya escrito suficientemente bien a lo largo de este ensayo para expresar precisamente mis descubrimientos y análisis.

La definición de la medicina alternativa

“La medicina alternativa” es un término ambiguo, que puede referir a una variedad de prácticas y conocimientos medicinales, y que puede a veces causar confusión. De mi investigación, presento algunos aspectos claves de la medicina alternativa que destacan las personas que la practican, para dar una definición de la medicina alternativa dentro del contexto de Oaxaca.

La medicina alternativa es una medicina que es tradicional en un país, pero alterada para adaptar al país y a la época en que se usa. Un ejemplo es la auriculoterapia, una terapia que usa la presión para estimular ciertas partes de la oreja que corresponden a diferentes partes del cuerpo. La auriculoterapia es una práctica de la medicina tradicional china; cuando se practica en otro país, se considera parte de la medicina alternativa. La auriculoterapia, en la forma en que se usa en PROSA, está adaptada a las realidades de Oaxaca; se usan semillas de mostaza o amaranto, porque son más disponibles. Otro ejemplo de una práctica de la medicina alternativa es las tinturas, o extracciones de hierbas hechas usando alcohol y agua hervida. Las tinturas utilizan las hierbas de la medicina tradicional, pero se preparan de una forma diferente: “Eso nuestros abuelitos no nos enseñaron,” explica Elisa Ramírez Pérez, quien practica la medicina alternativa en la Casa de Salud Natural.

Un aspecto definitivo de la medicina alternativa es que se aprende durante toda la vida; no se puede aprender en la universidad, sino de la familia y del conocimiento colectivo de la gente. La maestra Alejandrina Hernández Hernández, una curandera que practica la medicina alternativa en San Agustín, Etna, enfatiza que aprendió todo lo que sabe de la medicina alternativa por “la investigación, por medio de entrevista, con algunas personas que curan,” y también por su madre, quien “curaba todas las enfermedades con puras plantas.” El Dr. Rogelio

Cheng López, un médico alópata que se especializa en la gastroenterología quirúrgica y la Dra. Rosario López Cruz, una médica alópata general, también recalcan que la medicina alternativa se aprende por observación y experimentación, y que no se puede cursar el conocimiento en la universidad. Pero aunque su conocimiento no esté basado en la ciencia de la medicina, “los curanderos tienen muchísima experiencia, [...] de la misma experiencia de toda su vida” (López).

Otro aspecto importante de la medicina alternativa es que es muy vieja y está basada en el conocimiento de los antepasados. Nace de la medicina tradicional; “es una medicina que se ha venido aplicando desde nuestros ancestros,” según la maestra Alejandrina. En esta manera, la medicina alternativa contrasta con la alópata: “tiene conocimiento ancestral; no es nueva – es muy vieja, es más vieja que la medicina alópata” (Cheng).

Una parte integral de la medicina alternativa es que es totalmente natural, y por eso a veces se llama también la medicina natural. La base natural de los medicamentos es un componente esencial en la mentalidad del trabajo de las personas que practican la medicina alternativa. Socorro Fragoso Nevárez, quien practica la medicina alternativa en la Casa de Salud Natural, explica que los medicamentos que producen y distribuyen son “de hierbas cien por ciento; todo es natural, hecho a base de hierbas.” Por ejemplo, hacen tinturas de las almendras de chabacano, los cuales sirven para curar el cáncer: utilizan esta propiedad de las almendras “sin salir de lo natural” (Fragoso). La pureza de los medicamentos es también un componente importante del Centro de Formación Comunitaria (CEFOCOM). Blanca Enríquez Morales, una de los líderes de CEFOCOM, explica que los productos que producen y venden en su tienda “no traen ningún químico; todos estos productos son naturales.”

Su base en el conocimiento tradicional, la manera de adquirir el conocimiento, y la falta de químicos en los medicamentos son todos aspectos fundamentales de la medicina alternativa según las personas que la practican en Oaxaca. Con este entendimiento de la medicina alternativa, es posible examinar con mejor claridad su presencia en Oaxaca.

La presencia de la medicina alternativa en Oaxaca

La medicina alternativa y tradicional sí está reconocida por ley en Oaxaca; la Ley de Derechos de los Pueblos y Comunidades Indígenas de Oaxaca, aprobada en 1998, reconoce oficialmente el valor de la medicina tradicional indígena y promete apoyar esfuerzos de investigación y desarrollo de esta medicina. El Decreto No. 345, aprobado en el 2001, contiene reformas a la Ley Estatal de Salud y reafirma el derecho de la gente de usar y tener acceso a la medicina tradicional indígena. Además, dentro de los Servicios de Salud de Oaxaca (SSO), existe la Unidad de Desarrollo Intercultural y Medicina Tradicional, una subdirección dedicada a estos temas. Y según el VI Informe del gobernador anterior de Oaxaca Ulises Ruiz Ortiz, se planteó en el Plan Estatal de Desarrollo Sustentable 2004-2010 “la incorporación de la medicina tradicional y alternativa al Sistema Estatal de Salud, con la seguridad de que este extendería la cobertura de atención, principalmente en las comunidades indígenas y rurales” (“VI Informe” 156).

Sin embargo, a pesar de este reconocimiento, en práctica la medicina alternativa tiene poca aceptación y presencia en los hospitales y clínicas gubernamentales. El gobierno sí incorpora la práctica tradicional del parto vertical con el Programa de Atención Intercultural a las Mujeres en Trabajo de Parto en Posición Vertical, pero este programa se realiza en sólo un hospital, el Hospital General “Dr. Aurelio Valdivieso,” y desde su inicio en abril del 2009 ha

atendido 325 partos – para todo el país (“VI Informe” 156). Además, aunque las parteras tradicionales son reconocidas al nivel del gobierno, los curanderos tradicionales y las personas que practican otros aspectos de la medicina tradicional no lo son (García).

Otro ejemplo que ilustra la falta de reconocimiento al nivel del gobierno es que las personas que practican la medicina alternativa – como las de PROSA – son requeridas conseguir un permiso para atender a una persona en una clínica gubernamental. “Muchas veces la misma gente lo pide,” que le ayudemos con la medicina alternativa, cuando tienen un problema más fuerte de salud. Pero a causa del requisito de tener un permiso, “no hay facilidad de entrar en el hospital o clínica,” según Vero Esteban Hernández, una de los líderes de PROSA.

Sin embargo, a pesar de esta falta de presencia en los servicios del gobierno, todavía existe el conocimiento de la medicina alternativa y natural entre la gente. En las comunidades con que trabaja PROSA, por ejemplo, la gente tiene mucho conocimiento de su familia de varias cosas sobre las hierbas y los remedios caseros, aunque no se dan cuenta de la variedad y cantidad de lo que pueden hacer con esta medicina (Esteban). Entre los pacientes que vienen a la oficina de PROSA para consultas con quienes hablé, es evidente que han adquirido trozos de conocimiento de sus familias: un paciente mencionó que su madre usaba el ajo para curar la gripa, y otro dijo que su abuela se curaba el dolor de estómago con té de manzanilla. Del mismo modo, Lupita Rosas Martínez, un miembro de PROSA que antes participó en una de las capacitaciones de PROSA, explica su conocimiento anterior de las hierbas en su familia: “Las conocíamos del campo, pero no sabíamos qué tanto era bueno” usarlas para la medicina.

En Oaxaca es especialmente fácil para la gente usar los dos tipos de medicina, debido a la tradición fuerte de la medicina y la gran presencia indígena. Por eso muchas personas tienen acceso a los dos tipos de medicina: “en la culturalidad oaxaqueña, sí tienen esa facilidad [los

pacientes] – vienen con el médico alópata y luego visitan a veces al hierbero” (Cheng). Y un número relativamente grande de las personas eligen utilizar la medicina alternativa. Según el Dr. Ángel Quintero Michel, un médico alópata que se especializa en la ginecoobstetricia, “un gran sector de la población no acude al médico alópata. Primero va con el médico naturista, o con un sobador, o con un curandero.” Así, a pesar de la falta de presencia en las clínicas del gobierno, al nivel de la gente la medicina alternativa sí tiene una presencia considerable en por lo menos ciertas partes del estado, aunque de ningún modo es universal su uso.

Por qué es importante usar los dos sistemas de medicina juntos

Ya que todavía existe apreciablemente la medicina alternativa en Oaxaca, el examinar su coexistencia con la medicina alópata muestra que los dos sistemas de medicina tienen aspectos muy beneficiosos e importantes en diferentes ocasiones. Así los dos se complementan, y como observa el Dr. Quintero, “No hay ninguna medicina que sea cien por ciento eficaz.” Para alcanzar los mejores resultados en salud, es importante usar las dos medicinas juntas.

Hay casos en que es preferible o necesario usar la medicina alópata. En caso de una enfermedad o infección grave es mejor recibir tratamiento alópata (Werner). Las personas de PROSA reconocen esta realidad, y enfatizan que mantienen comunicación con laboratorios y clínicas donde mandan a los pacientes “cuando la situación es muy grave, cuando la gente necesita hospitalización” (Esteban). Y por ejemplo, cuando hablé con un paciente que lleva años viniendo a PROSA para consulta, dijo que prefiere la medicina alternativa porque es más natural, a diferencia de la medicina alópata que contiene muchos químicos, pero dijo que sí utiliza médicos alópatas en casos de emergencia.

Por otro lado, hay ocasiones en que la medicina alternativa es necesaria. En particular, es la única opción cuando una persona tiene una enfermedad terminal o la medicina alópata ya no puede ayudarlo. Socorro Fragoso observa que éste es un caso común entre sus pacientes en la Casa de Salud Natural: “Solamente cuando están muy enfermas, llegan aquí” los pacientes, “cuando ya no tienen remedio.” En estos casos, el poder de la medicina alternativa está debido en gran parte a la fe profunda que mucha gente tiene en esta medicina, porque la capacidad curativa de la mera buena creencia puede ser muy fuerte (Werner). Esta confianza es común entre los pacientes que vienen a PROSA – muchos me dijeron que vienen a PROSA porque tienen fe en las hierbas y las medicinas naturales – y en las comunidades con que trabaja PROSA: esta medicina “es algo que se cree, que se confía” (Esteban). El Dr. Quintero también recalca el poder de esta fe: “si para uno es importante y si uno tiene confianza en este tipo de medicina, es bueno, tiene buenos resultados, tiene resultados positivos.”

Específicamente, si un paciente tiene fe en la medicina alternativa, el médico alópata puede crear una relación mejor con el paciente y ayudarlo más efectivamente si maneja los dos tipos de medicina. Si un médico alópata alterna los medicamentos alópatas con las hierbas, por ejemplo, si el paciente tiene confianza en las hierbas entonces “eso hace que tus pacientes confíen más en ti,” un médico alópata (López). Además, la medicina alternativa y la manera en que se administra son muchas veces más apropiadas culturalmente para la gente, en contraste con la medicina alópata. Para una persona viniendo a una consulta alópata, quien viene de una comunidad y suele usar la medicina alternativa, “si pudiera utilizar servicios de salud tanto tradicionales como privados, junto con su persona de confianza que habla su dialecto, que tiene sus costumbre, y que el médico permitiera, y que para estas personas son de muy alta valor, la medicina pudiera de mejor manera tener mejor resultados en salud” (Quintero). Por tanto, el

incorporar la medicina alternativa con la alópata puede crear mejores relaciones entre los pacientes y los médicos y, por consiguiente, mejor servicio médico.

Otro componente importante de la utilización de las dos medicinas juntas es el empleo de la tecnología en la medicina. La medicina alópata usa mucho la tecnología, y la tecnología sí es muy útil en ciertos casos antes de o en vez de usar la medicina alternativa. Por ejemplo, la maestra Alejandrina explica que para su trabajo, las diagnósticas usando la tecnología son importantes para saber cuáles medicamentos se deben recetar. Del mismo modo, la tecnología ayuda en el uso racional de medicamentos – antes de aprobar su uso, “se debe estar comprobado por el avance científico” (Cheng). Sin embargo, es crucial no depender totalmente en la tecnología, porque esto limita el contacto personal con el paciente y consiguientemente empeora la calidad de tratamiento. En el caso del parto, por ejemplo, el Dr. Cheng observa que “a veces en vez de tener un poquito más de paciencia de observar directamente a la mujer, de estar un poquito más en contacto con ella, nos basamos en la tecnología. [...] Uno piensa que es adelantarse a los problemas; sin embargo, esto nos ha causado más problemas.” En este caso es beneficioso incorporar el aspecto común en la medicina alternativa de tener más contacto directo con el paciente. En términos de la tecnología, es otra vez importante incorporar las prácticas de los dos tipos de medicina.

Por estas razones, dentro del contexto de Oaxaca es esencial usar la medicina alternativa y la alópata juntas para lograr los mejores resultados en la salud. De hecho, como enfatiza el Dr. Quintero, “no podemos seguir avanzando más, no habrá grandes cambios en salud mientras haya esa separación en lo que nosotros proponemos del punto de vista médico, la medicina moderna, y lo que existe en la realidad cultural de las personas.” Las dos medicinas son complementarias y es importante enlazarlas en la práctica médica.

Por qué es importante que la gente tenga acceso a la medicina alternativa

Por tanto, una combinación de los dos sistemas de medicina es esencial para proveer el mejor nivel de servicios de salud. Con este contexto, existe una variedad de razones por las que es importante que la gente tenga acceso a la medicina alternativa, y no solamente a la medicina alópata. Los servicios del gobierno – que son mayormente alópatas, como explicado arriba – no son suficiente para atender a la salud de la gente, y en comparación con la medicina alópata, la medicina alternativa es más accesible para los pacientes y está basada en una ideología diferente que le permite curar mejor a las personas. Amplíé estas razones con más detalle más abajo, y también describo algunos efectos positivos que ha tenido en los pacientes el uso de la medicina alternativa.

Los servicios del gobierno no son suficiente

Desde la perspectiva de la población común de Oaxaca, hay poco acceso a los servicios de salud del gobierno y son de mala calidad, y como explicado más arriba, los servicios del gobierno son mayoritariamente alópatas. Existen 23 hospitales en el estado; ni siquiera hay suficientes para tener uno en cada ciudad con más de 10.000 habitantes (Sosa). Por la complejidad geográfica del estado hay regiones muy inaccesibles y por eso es difícil distribuir los servicios: en el sector de salud “hay problemas logísticos, hay problemas de repartición de recursos, donde las zonas más alejadas difícilmente llegan a tener lo necesario” (Quintero). Los pacientes con quienes platicué en PROSA reafirman esta realidad; un paciente viaja cuatro horas a la oficina de PROSA en la ciudad y no ha usado servicios médicos en su comunidad porque no existen. Otros dos pacientes viajan seis horas de la Sierra; hay servicios gubernamentales en su comunidad, pero no prefieren usarlos porque son de mala calidad.

El 17.7% de la población de Oaxaca tiene acceso a los servicios de seguridad social, y el 82.3% restante recibe servicios médicos a través de la Secretaría de Salud de Oaxaca y del programa Oportunidades del Instituto Mexicano del Seguro Social (Espinoza). Estas instituciones que tienen como objetivo proveer a la población mayor de servicios médicos no proporcionan servicios de una buena calidad. “Es muy mala calidad de atención que da el sector de salud, y da muy poca atención. La consulta dura entre cinco, seis minutos. No se le permite al paciente explicar, externar todos sus problemas” (López); la gente no puede depender del gobierno para obtener una buena calidad de servicios de salud.

La causa de esta falta de acceso a los servicios del gobierno y su mala calidad no es una carencia de dinero, sino un mal uso del dinero. De hecho, el gobierno estatal invirtió 332 millones 473 mil pesos en el sector de salud en el 2010 (“VI Informe” 137), y el actual Secretario de Salud de Oaxaca Tenorio Vasconcelos ha prometido que se invertirá 6 mil millones de pesos en los Servicios de Salud de Oaxaca (SSO) para el año 2011-2012 (Sosa). Pero los servicios del gobierno todavía no son suficiente a pesar de esta inversión considerable; como observa el Dr. Quintero, “se han invertido en hospitales, se han invertido en equipos médicos, se han invertido en ambulancias, se han invertido en médicos, se han invertido en laboratorios, en medicamentos, en el Seguro Popular, y curiosamente, no estamos viendo los resultados que se suponen deberían encontrarse.”

El Dr. Jorge Sánchez, un médico naturista que se especializa en la nutrición y la fitoterapia, asevera este mal uso del dinero en el sector del salud, llamándolo una “política equivocada” – el gobierno invierte en áreas como los medicamentos farmacéuticos en vez de en la educación y otras áreas que resolverían a fondo los problemas de salud. Asimismo, Toñita Luis Ramírez de PROSA critica el planteamiento de los programas del gobierno: les da bastante

dinero a las comunidades para comprar medicamentos y construir clínicas, pero “acaba rápido, y no soluciona todo.” Además de invertir dinero en áreas que no se enfocan en la raíz de los problemas, el gobierno ha sido culpable de manejar corrompidamente el dinero: “estos sistemas de servicios de atención médica [...] son manejados de manera muy corrupta, muy deshonesta. Usan mucho dinero para compañías políticas” (Cheng). Por lo tanto una falta de dinero no es el problema que causa la mala calidad y cobertura de los servicios del gobierno, sino el manejo del dinero.

Sin embargo, ya que los servicios del gobierno tratan de brindarle atención médica a toda la población – la gente más pobre y la que no tiene un trabajo seguro – cualquiera cantidad de dinero invertida en el sector de salud no va a ser suficiente para proveerles a todos de un nivel excelente de servicios. Por eso “aún teniendo un capital más o menos podemos decir suficiente, no alcanza, no porque es una gran cantidad” de servicios que necesita la gente(Cheng). El gobierno actualmente no puede brindarle una buena calidad de servicios médicos a toda la población.

Es más accesible a los pacientes

Ahí es donde tiene un papel importante la medicina alternativa: es más accesible a la gente de Oaxaca. Según Socorro Fragoso de la Casa de Salud Natural, “las clínicas son retiradas, y no hay suficiente medicamentos para cubrir las necesidades de las personas [...] por eso hay la] “necesidad de tener la medicina natural al alcance de sus manos” los pacientes. La medicina alternativa es más accesible que la medicina alópata por una gama de factores en la población de Oaxaca.

Primero, la medicina alternativa es más accesible económicamente que la medicina alópata. Los medicamentos alópatas son caros, y para las personas pobres o que no trabajan, cuando dependen de la medicina alópata “cada enfermedad es una enfermedad catastrófica,” porque tienen que gastar una gran parte de su sueldo en los medicamentos y la consulta (Cheng). Los médicos alópatas privados en particular normalmente cobran mucho por sus consultas: “es mucho dinero para pagar, sobre todo en las comunidades, aparte que tienen que comprar su medicamento” (López). La medicina alópata no es accesible económicamente para mucho de la población.

Por el contrario, la medicina alternativa es más barata, y el proveer medicamentos y servicios de bajo precio es un componente fundamental de la mentalidad de las personas que practican la medicina alternativa. Una de las metas más importantes de PROSA es “dándole buena salud a la gente, sin mucho dinero,” y trabajan con una “disposición de poder servir a las personas” (Luis). Del mismo modo, una motivación básica en el trabajo de la maestra Alejandrina se resume con la idea, “Me voy a sentir bien con un poquito de dinero.” Entre los miembros de CEFOCOM también es una meta importante “que la gente conozca otros [medios de curarse], y que en lugar de comprar medicamentos” caros hay otras opciones, según Ana Martínez Cuevas de esta organización. Y entre los pacientes de PROSA con quienes yo hablé, varios identificaron el bajo precio de los medicamentos como un gran factor en su decisión de usar la medicina alternativa.

Los médicos alópatas, por contraste, muchas veces trabajan con una mentalidad por fines de lucro, y esta mentalidad es un factor que contribuye al precio más alto de la medicina alópata. Por sus numerosos años en la universidad y el costo que implica esto, los médicos muchas veces trabajan con el fin de sacar un provecho; incluso a veces ven “al paciente no como un paciente,

como una persona, sino como un signo de pesos” (López). Muchas veces se enfocan en la cantidad de consultas que dan y el número de medicamentos que pueden recetar: “todos [los médicos] quieren meter la mano,” dando consultas y medicamentos aunque no sean necesarios (Ramírez Pérez). Además, la mayoría de los medicamentos alópatas sacan sus ingredientes de las mismas plantas, pero nada más usan otra manera de elaborarlas, un hecho que observan ambos médicos alópatas y personas que practican la medicina alternativa (López, Hernández Hernández). La medicina alternativa usa las mismas plantas pero sin elaborarlas de forma cara, y en Oaxaca las hierbas están particularmente disponibles. “Oaxaca es un estado muy rico en plantas medicinales. Teniendo tanta riqueza natural [...] tenemos que aprovechar” (Martínez). Por ejemplo, hablé con una paciente de PROSA quien explicó que en Oaxaca “hay muchas plantas buenas que curan,” y aunque ella vive en la ciudad, dice tiene mucho acceso a las plantas, sea de la tierra o del mercado.

Además de que la medicina alternativa es más barata, es también más accesible que la medicina alópata porque ésta deposita mucha importancia en tener especialistas para diferentes enfermedades. Por eso, cuesta más trabajo encontrar y pagarles a médicos alópatas para curarse. Los servicios del gobierno no son una excepción; instituciones como Seguro Popular muchas veces no especifica explícitamente cuáles enfermedades cubre, y despide a los pacientes si tienen una enfermedad que el Seguro Popular no cubre, aunque sea grave (López). En cambio, las personas que practican la medicina alternativa proporcionan tratamientos para muchas enfermedades. El folleto informativo de PROSA anuncia que ofrecen “consultas en todo tipo de enfermedades,” y la maestra Alejandrina enfatiza que ella sola hace medicamentos para “la mayoría de las enfermedades.” Ella explica que las personas que practican la medicina alternativa “tienen todo el conocimiento, todas las experiencias” necesarios para curar una gran

variedad de enfermedades. Ya que una persona que practica la medicina alternativa cubre muchos tipos de enfermedades, y que la medicina alternativa es mucho más barata, esta medicina es mucho más accesible a los pacientes.

Tiene una concepción diferente de la salud

Una razón fundamental por la cual las personas que practican la medicina alternativa pueden curar muchas enfermedades diferentes es que estas personas tienen una concepción diferente de la salud, la cual contrasta con la medicina alópata. Esta concepción de la salud les permite a las personas que practican la medicina alternativa curar más efectivamente y más a fondo a los pacientes.

En la medicina alternativa, la salud de una persona se considera integralmente, y no se enfoca exclusivamente en el aspecto físico de la salud. Las personas que practican la medicina alternativa “se basan mucho más en las energías, las emociones, [y] el medio ambiente,” observa el Dr. Quintero. Loreta, una de los miembros de PROSA, maneja las consultas bioenergéticas – una práctica que usa una vara de metal para asesorar las energías que salen del paciente – y explica que estas consultas toman en cuenta los aspectos físicos, emocionales, mentales, y espirituales de la persona. Las personas que practican la medicina alternativa reconocen que muchas enfermedades, incluso la mayoría de ellas (Luis), tienen causas emocionales, y por consiguiente para estas personas es importante curar los componentes emocionales de la salud del paciente. Por ejemplo, la maestra Alejandrina maneja mucho las Flores de Bach, una terapia que utiliza las esencias de las flores para equilibrar las emociones y el cuerpo. Esta terapia se trata del espíritu y las causas emocionales de las enfermedades: “el espíritu se pone triste, y por consecuencia vienen las enfermedades.” Por esta concepción de la importancia de todos los

aspectos de la salud, la medicina alternativa puede curar muchas enfermedades, sin la necesidad de tener especialistas, como en la medicina alópata.

Además, la medicina alternativa tiene un gran enfoque en la prevención, en comparación con la medicina alópata. “Hay cosas que la medicina alópata no puede ayudar mucho. Es más curativa. En cambio, las medicinas alternativas pueden incluso curar antes de que se necesite [...] intervención, inclusive previniendo y mejorando la salud” (Quintero). El trabajo del Dr. Sánchez refleja este enfoque en la prevención. Una gran meta en su trabajo es que los pacientes “aprendan a mantener [su salud] para no volverse a enfermar [...] y que aprendan a ser buenos intendentos de salud.” La prevención es importante porque evita que las personas se enfermen gravemente y tengan que pagar por una visita al hospital. Como dice la maestra Alejandrina, “la medicina debe ser preventiva.”

Otro componente fundamental de la medicina alternativa que difiere de la alópata es que reconoce que la causa de la enfermedad de un paciente es muy importante y que la misma enfermedad puede tener varias causas. Socorro Fragoso de la Casa de Salud Natural explica que “nuestros organismos son diferentes;” aunque dos personas tengan las mismas síntomas, “la raíz de la síntoma no va a ser la misma raíz que otra persona.” Hay varias prácticas dentro de la medicina alternativa que se enfocan en averiguar la causa de una enfermedad; un ejemplo es la radiestesia o el péndulo. Esta práctica se usa mucho para hacer un “diagnóstico desde el mismo organismo” para confirmar la causa de la enfermedad (Fragoso).

Debido a este enfoque en las causas, en la medicina alternativa los medicamentos se recetan con mayor discreción. En las consultas bioenergéticas, como aprendí de Loreta de PROSA, se averigua la causa de la enfermedad, y sólo entonces se recetan los medicamentos, primero experimentando con combinaciones diferentes de medicamentos para ver cuáles se

pueden tomar juntos y cuáles corresponden mejor con la causa particular de la enfermedad del paciente. Y como observé en la oficina de PROSA, no les recetan ni venden medicamentos a los pacientes hasta tener una consulta para determinar la causa de su enfermedad.

Una parte importante de esta discreción en las recetas es que las personas que manejan la medicina natural reconocen que las hierbas pueden hacerle daño al paciente si no se aplican correctamente, y usando el conocimiento de la causa de la enfermedad, pueden recetar el medicamento apropiado. Estas personas “saben cuáles [hierbas] nos benefician, cuáles nos matan, cuáles son tóxico, [y] administran con medida” las que son tóxicas, según la maestra Alejandrina. Esta discreción en la receta de medicamentos contrasta con la medicina alópata, que por definición se enfoca en las síntomas, y en que muchas veces se recetan medicamentos sin considerar tanto los efectos: “a veces sucede que los médicos pensamos que siempre tenemos que recetar algo. [...] Tenemos olvidado que la gran mayoría de compuestos alopáticos son químicos modificados, y que esto tiene un efecto a un lado, pero a la vez puede tener un efecto adverso en otro sitio” (Quintero). El énfasis en la causa de las enfermedades y la consiguiente discreción en recetar los medicamentos es un ejemplo importante de la concepción de la salud en la medicina alternativa que contrasta con la de la medicina alópata, y las consecuencias positivas que tiene esta concepción en brindar una buena y efectiva calidad de curación.

Efectos positivos en los pacientes de la medicina alternativa

El trabajo de PROSA y otras personas que practican la medicina alternativa en promover esta medicina tiene verdaderos efectos positivos en sus pacientes. Al usar la medicina alternativa y trabajar con las personas que la practican, muchos pacientes tienen más consciencia de su salud y de cómo mantenerla.

Un efecto importante es que muchos pacientes, al utilizar la medicina alternativa, empiezan a reconocer que los medicamentos alópatas no son siempre necesarios, y que estos medicamentos los pueden perjudicar. Una paciente con quien platicué había usado medicamentos alópatas en el pasado que le hicieron daño en el estómago y riñones, pero después de empezar a venir a PROSA, en vez de estos medicamentos decidió usar sólo la medicina alternativa, porque es totalmente natural y no le hace daño. Ella reconoce que “hay que buscar otra alternativa” a la medicina alópata porque ésta muchas veces tiene consecuencias negativas. Otros pacientes estuvieron en PROSA por primera vez y vinieron por recomendación de amigos o parientes, y dijeron que creían que les iba a gustar esta medicina porque es más natural que la medicina alópata y no los iba a perjudicar. Una paciente que lleva un año en PROSA por consultas declaró, “De hecho no me gusta la medicina alópata,” y otro explicó que el usar la medicina alternativa le ha enseñado que ya que somos parte de la naturaleza, deberíamos curarnos con la naturaleza, y no perjudicarnos con los químicos en la medicina alópata. Por tanto, el reconocimiento los pacientes que la medicina alópata no es una necesidad y que les puede hacer daño es un impacto apreciable de la promoción de la medicina alternativa en la consciencia de la salud de los pacientes.

Muchos pacientes que usan y aceptan la medicina alternativa se responsabilizan más de su salud después de trabajar con las personas que practican esta medicina. En las comunidades con que trabaja PROSA, por ejemplo, muchos de los miembros de las comunidades se alimentan más nutritivamente, porque al ser capacitados en la medicina alternativa y la concepción integral de la salud que tiene esta medicina, ven la importancia de las comidas como el chayote y el quelite que antes no comían por ser sencillas y comunes, y se dan cuenta que la nutrición “no es lo que anuncian los medios de comunicación” (Esteban). Asimismo, los pacientes del Dr.

Sánchez, después de trabajar con él, “logran entender que la su salud no depende de una consulta,” sino en sus hábitos de comer, beber, dormir, y ejercitarse. Estos cambios positivos en la consciencia de la salud llevados a cabo por el uso de la medicina alternativa son pruebas fuertes que esta medicina es muy efectiva en mejorar la salud de la gente. Por esta razón, y las que se describen anteriormente, es preciso que la gente tenga acceso a la medicina alternativa y no sólo a la medicina alópata.

Retos en promover la medicina alternativa

Sin embargo, existen algunos desafíos fuertes que impiden la promoción de la medicina alternativa en Oaxaca; a causa de estos desafíos, el uso de la medicina alternativa no es tan común como podría o debería ser. Los retos más grandes enfrentando este tipo de medicina tienen que ver con la existencia de opiniones negativas hacia ella, y la pérdida de conocimiento necesario para practicar la medicina alternativa.

Opiniones negativas

En la población de Oaxaca, como en otras partes del país y del mundo, muchas personas tienen opiniones negativas hacia la medicina alternativa, tanto médicos alópatas como pacientes; estas actitudes dificultan la difusión de esta medicina. Entre los médicos alópatas, muchos no creen que la medicina alternativa sea una medicina legítima ni valiosa: “en general el grupo mayoritario de médicos alópatas sí están en contra de la medicina tradicional” y alternativa (Cheng). Un ejemplo de una práctica de la medicina alternativa rechazada por médicos alópatas es la orinoterapia, la cual consiste en la aplicación de la orina sobre la piel o el beber la propia orina. Según Toñita Luis de PROSA, la orinoterapia se ha usado por miles de años en países

orientales, y que además de ser totalmente natural y rica en nutrientes, la orina es el mejor tratamiento para cuidar la piel que ha visto ella – mejor que cualquiera crema. Sin embargo, los médicos alópatas rechazan el uso de la orina por ser sucia y de desecho. El hecho que los médicos ni siquiera consideran esta práctica de medicina alternativa señala hasta qué punto las opiniones de los médicos impiden el uso de la medicina alternativa.

Una gran causa de esta actitud común entre los médicos alópatas es su educación y capacitación. La educación de los médicos se enfoca solamente en la medicina alópata, lo cual ocasiona el uso exclusivo de la medicina alópata: como explica la Dra. López, “[los médicos alópatas] nos encasillamos exclusivamente en los medicamentos. En la alopátia. Porque en la formación que nos dan en la escuela únicamente es alópata. Jamás nos meten herbolaria en la carrera; no tenemos esa materia aquí en nuestras universidades.” A pesar de que todos los médicos en Oaxaca pasan un año de servicio social en una comunidad, su educación anterior muchas veces dificulta que valoren la medicina tradicional y alternativa y crea una mentalidad de superioridad: su educación “hace que impida que uno como médico alópata se sienta igual a una persona que quizás aprendió medicina alternativa de forma empírica” (Quintero). Ya que muchos médicos alópatas no valoran la medicina alternativa, no la practican ni utilizan aspectos de esta medicina.

Además, un gran sector de la población – los pacientes mismos – cree que la medicina alópata es la única y la mejor opción. Una razón es que muchas personas que practican la medicina alternativa no tienen educación universitaria, en contraste con los médicos alópatas. Mucha gente no confía en ellos porque “no tienen estudios,” y no respetan el hecho que estas personas tienen mucho conocimiento aunque lo adquirieran fuera de la universidad (Esteban). Además, los medios de comunicación y su publicidad exclusiva en la medicina alópata influye

fuertemente las opiniones de la gente; las prácticas alópatas en muchos casos hoy “se han vuelto como propaganda” (Luis). Toda esta exposición a los medios y anuncios han “desplazado la medicina alternativa y ha puesto la alopátia como primera elección” (López). El enfoque el gobierno en la medicina alópata dentro de sus servicios y clínicas refuerza aún más la falta de aceptación de la medicina alternativa entre la gente. Según Toñita Luis de PROSA, los programas del gobierno “no ayudan que [las comunidades] den valor a lo que tienen, y [como resultado] no tienen confianza en curarse con lo natural.” Y según Eloisa Ramírez Merlín de CEFOCOM, a causa de la ubicuidad y promoción de la medicina alópata, muchas personas creen que si una persona “viene a curar con hierbas, es una brujería, que hay que ir a las mejores clínicas.”

Otro factor que contribuye a esta opinión negativa generalizada es que hay muchas personas que dicen que practican la medicina alternativa pero en realidad lo que practican es un fraude. Por ejemplo, declaran que su medicina alternativa cura mil enfermedades, y “eso es charlatanería. Y por eso mucha gente piensa que las personas que manejan hierbitas son charlatanes” (López). Estas personas sirven para “generar desconfianza,” cuando “abusan de la buena fe de las personas” (Sánchez). Estas personas deshonestas son un golpe fuerte en mantener y mejorar la aceptación de la gente de la medicina alternativa.

Estas actitudes negativas entre tanto los médicos alópatas como los pacientes disminuyen el uso de y la confianza en la medicina alternativa. Como resultado, en Mitla, por ejemplo, donde trabaja Socorro Fragoso en la Casa de Salud Natural, “casi no tenemos demanda de la medicina natural – aquí se curan en la clínica.” Por tanto, las opiniones negativas de la medicina alternativa son un reto considerable en promover este tipo de medicina.

Pérdida de conocimiento

Otro reto fuerte en la difusión de la medicina alternativa es la pérdida de conocimiento de esta medicina. Un factor en la pérdida de conocimiento es que debido a las opiniones negativas hacia la medicina alternativa, mucha gente que ha aprendido esta medicina de su familia o comunidad tienen vergüenza o desprecian su conocimiento. Muchas personas grandes “fueron tachados de brujos, de curanderos [...] y prefieren llegar a la muerte y no dejar nada de su conocimiento, de su sabiduría,” según Socorro Fragoso de la Casa de Salud Natural. Por eso cuesta mucho trabajo aprender esta medicina; no se puede aprender en la universidad, y las personas que tienen el conocimiento muchas veces no lo quieren compartir: requiere “muchas dedicación de investigación” adquirir la sabiduría y aprender de las personas mayores (Fragoso).

Las dificultades económicas forman otro factor en la pérdida del conocimiento. Por la economía, especialmente en la década pasada, muchos campesinos se han migrado en búsqueda del trabajo. Consiguientemente, cuando se migra una gran porción de una comunidad, se pierde mucho del conocimiento de la medicina tradicional y alternativa, un reto que le tocado a PROSA (Luis). Además, debido a las dificultades económicas, muchas personas no pueden dejar su trabajo para practicar la medicina alternativa y hacer medicamentos caseros. De hecho se requiere una cantidad considerable de tiempo: “se necesita mucho dedicación y tiempo para buscar los materiales que se necesitan para elaborar los medicamentos,” según la maestra Alejandrina. Esto a menudo desanima a la gente y disminuye la probabilidad que use la medicina alternativa, porque prefiere usar “lo práctico y lo rápido; prefiere ir al doctor en vez de buscar hierbas” y hacer medicinas caseras (Martínez). Por estas cuestiones de economía y tiempo, mucha gente elige no usar la medicina alternativa, y con el descenso de su utilización viene la pérdida del conocimiento.

Como resultado, aunque tengan disponibles las hierbas, muchas personas no las usan porque no saben que pueden usarlas para medicina ni cómo prepararlas. Blanca Enríquez de CEFOCOM observa que en Etna y en las comunidades de alrededor, “hay mucha gente que tiene las cosas pero no los utilizan porque no saben. [...] La gente misma desconoce [la medicina alternativa].” Tanto la pérdida del conocimiento de la medicina alternativa como la mentalidad negativa generalizada hacia este tipo de medicina son retos que se tienen que superar para hacer aumentar el uso y disponibilidad de la medicina alternativa.

Conclusiones

Un sistema de salud en que coexistan la medicina alternativa y la alópata es necesario para brindarle a la gente la mejor calidad y eficacia de servicios de salud; las dos medicinas tienen aspectos únicos que son importantes en diferentes situaciones. En particular es imperativo que la gente tenga acceso a la medicina alternativa y no solamente a la alópata: en comparación con la alópata, la medicina alternativa es más accesible y tiene una capacidad curativa muy poderosa debido a su concepción más integral de la salud. Además, los servicios alópatas provistos por el gobierno tienen una mala calidad y cobertura: aunque la gente quiera usar estos servicios, es difícil acceder a ellos.

En Oaxaca, a pesar de una falta de presencia en el sector de salud del gobierno, al nivel de la gente la medicina alternativa tiene una presencia considerable pero no universal, y existen retos fuertes en promover la medicina alternativa. Un gran sector de la gente – tanto los médicos alópatas como pacientes en la población general – no valoran la medicina alternativa y la ven con escepticismo o condescendencia, y además se enfrenta una pérdida de conocimiento que presenta un límite en el uso de la medicina alternativa ahora y en el futuro.

Por todos estos factores es imprescindible promover la medicina alternativa, para enfrentar los desafíos impidiendo su utilización y proveer a la gente de la mejor calidad posible de atención a la salud. Primero, la promoción entre la gente misma es importante para que más personas reconozcan el valor de la medicina alternativa y la usen; la promoción debe consistir no sólo en poner más servicios a disposición de la gente, sino también trabajar para fomentar actitudes más positivas hacia ella para aumentar su aceptación. La promoción entre los médicos alópatas es también precisa; dada la hegemonía de estos médicos en Oaxaca, la incorporación de las prácticas alternativas en sus servicios es otro paso necesario. Y por último, la promoción entre la gente mayor – la gente que más que nadie tiene el conocimiento ancestral de la medicina tradicional y alternativa – es esencial para que esta gente empiece otra vez a reconocer el valor de su propio conocimiento, y lo comparta para que permanezca su conocimiento en las nuevas generaciones.

A la luz de esta necesidad de promoción, las organizaciones en Oaxaca como PROSA, CEFOCOM, y la Casa de Salud Natural y las personas como la maestra Alejandrina que practican individualmente la medicina alternativa tienen un papel importante en fomentar la presencia de esta medicina. Trabajando para proporcionar la medicina alternativa directamente a la gente y a un costo accesible, son agentes fuertes en hacer más accesible esta medicina y también influir la actitud de la gente hacia ella. Si pudiera yo extender el alcance de este proyecto, me gustaría investigar más las maneras en que los varios aspectos de los esfuerzos de promoción de estas organizaciones e individuos afectan las actitudes hacia la medicina alternativa entre los pacientes y también las personas fuera de las organizaciones. Creo que la investigación de este tema, y también la extensión de la investigación a otros grupos y personas

en Oaxaca y las comunidades fuera de la ciudad, sería útil para analizar cómo se puede aumentar la presencia y el uso de la medicina alternativa.

De todos modos, no será posible verdaderamente aprovechar el poder y potencial de la medicina alternativa mientras todavía se considera una “alternativa” – una alternativa al sistema convencional de la alopática. La medicina alternativa tiene su propio valor y no es una opción secundaria; y como dice Socorro Fragoso de la Casa de Salud Natural, las prácticas de la medicina alternativa “en realidad no son complementos, no son suplementos, no son alternativas, sino que es la medicina, y de esta medicina surgió la otra.” Esta medicina ha subsistido a pesar de la imposición de la concepción occidental y alópata de la salud, y hay que mantener y promover esta medicina para atender mejor la salud de la gente.

Bibliografía

Fuentes secundarias:

- Browner, Carole H., Bernard Ortiz de Montellano, y Arthur J. Rubel. “El análisis comparativo de sistemas médicos.” *Medicina tradicional, herbolaria y salud comunitaria en Oaxaca*. Sesia, Paola, ed. Oaxaca, Oax.: Gobierno del Estado de Oaxaca, 1992.
- Espinoza López, Óscar. “Servicios de Salud en Oaxaca.” *Diario Despertar de Oaxaca*, 23 de octubre de 2009. Web. 23 de noviembre de 2011.
- Galante, Cristina. “Plantas medicinales de la región istmeña utilizadas en la reproducción.” *Medicina tradicional, herbolaria y salud comunitaria en Oaxaca*. Sesia, Paola, ed. Oaxaca, Oax.: Gobierno del Estado de Oaxaca, 1992.
- Hernández, Libertad e Ignacio Bernal. “Prácticas y procedimientos terapéuticos de las parteras tradicionales.” *Medicina tradicional, herbolaria y salud comunitaria en Oaxaca*. Sesia, Paola, ed. Oaxaca, Oax.: Gobierno del Estado de Oaxaca, 1992.
- Lipp, Frank J. *The Mixe of Oaxaca: Religion, Ritual, and Healing*. Austin, TX, EEUU: University of Texas Press, 1998.
- “Medicina Tradicional – Necesidades Crecientes y Potencial.” Organización Mundial de Salud, *WHO Policy Perspectives on Medicines*, No. 2. Mayo de 2002.
- Oaxaca, México. “VI Informe de Gobierno, Lic. Ulises Ruiz Ortiz.” Noviembre de 2010.
- Reyes Gómez, Laureano. “Curanderismo popular entre los mixes de San Juan Guichicovi.” *Medicina tradicional, herbolaria y salud comunitaria en Oaxaca*. Sesia, Paola, ed. Oaxaca, Oax.: Gobierno del Estado de Oaxaca, 1992.
- Sandstorm, Alan R. y Brad R. Huber, ed. *Mesoamerican Healers*. University of Texas Press, 2001.

Sesia, Paola. “La obstetricia tradicional en el Istmo de Tehuantepec: marco conceptual y diferencias con el modelo biomédico.” *Medicina tradicional, herbolaria y salud comunitaria en Oaxaca*. Sesia, Paola, ed. Oaxaca, Oax.: Gobierno del Estado de Oaxaca, 1992.

Sosa, Yadira. “En Salud, se ejercerán 6 mil millones en 2011.” *El Imparcial*, 3 de diciembre de 2010. Web. 3 de diciembre de 2010.

Werner, David. *Donde No Hay Doctor: Una Guía para los Campesinos que Viven lejos de los Centro Médicos*. Palo Alto, CA, EEUU: La Fundación Hesperian, 1993.

Entrevistas:

Los nombres en negrita son los nombres a los cuales se refieren las citas de entrevistas entre paréntesis a lo largo del ensayo.

Cheng López, Rogelio. Entrevista personal en su oficina en la Col. Reforma, Oaxaca, Oax. 24 de noviembre de 2010.

Cuevas Cabrera, Margarita, Sofía Díaz Corona, Enma Díaz Robles, Blanca **Enríquez** Morales, Ana **Martínez** Cuevas, y Eloisa **Ramírez Merlín**. Entrevista personal en CEFOCOM, Etlá.

Esteban Hernández, Verónica. Entrevista personal en su oficina en PROSA. 11 de noviembre de 2010.

Fragoso Nevárez, Socorro y Elisa **Ramírez Pérez**. Entrevista personal en la Casa de Salud Natural, Mitla. 1 de diciembre de 2010.

García Casas, Araceli. Conversación en su oficina en Centéotl, Oaxaca, Oax. 3 de diciembre de 2010.

Hernández Hernández, Adalberto Alejandrina. Entrevista personal en su casa en San Agustín, Etlá. 27 de noviembre de 2010.

López Cruz, Rosario. Entrevista personal en su oficina en la Col. Reforma, Oaxaca, Oax. 25 de noviembre de 2010.

Luis Ramírez, Antonia. Entrevista personal en su oficina en PROSA. 18 de octubre de 2010.

Quintero Michel, Félix Ángel. Entrevista personal en su oficina en la Col. Reforma, Oaxaca, Oax. 26 de noviembre de 2010.

Rosas Martínez, María Guadalupe. Entrevista en la oficina de PROSA. 25 de noviembre de 2010.

Sánchez, Francisco Jorge. Entrevista personal en su casa en Oaxaca, Oax. 2 de diciembre de 2010.

Apéndice

Mi experiencia con la sesión del temazcal

2 de diciembre de 2010

En agosto de este año, PROSA, con la ayuda de su equipo de temazcal, construyó un temazcal en su terreno en Reyes Mantecón. Tuvieron una sesión el 28 de noviembre, y Vero me invitó a participar y entrar.

Antes de esta sesión, no sabía mucho del temazcal, pero me interesaba mucho y quería aprender más sobre este componente importante de la medicina tradicional en México. Había escuchado – de las mujeres en PROSA, de los pacientes, de mi familia acá en Oaxaca – que el temazcal es muy bueno y que cura muchas enfermedades. Sobre el proceso, sólo sabía que iba a ser muy caliente y que iba a haber mucho vapor. Antes de entrar, estaba nerviosa porque temía que me desmayaría y que nadie se daría cuenta; sin embargo, también estaba emocionada por ver cómo me sentiría y si me sentiría diferente o mejor.

La sesión era bastante diferente que yo pensaba que sería. No era caliente cuando entramos, sino se calentó después de 15 o 20 minutos. Y nunca era calientísimo, en mi opinión, aunque había mucho vapor. Yo tenía calor pero no era muy incómodo, y no sudé mucho. Y afortunadamente, no me sentí mal ni mareada en ningún momento.

Yo pensaba que sería una experiencia más individual – cada persona sentándose y enfocándose en sí mismo, tratando de aguantar el calor. Pero fue el opuesto. Nunca hubo silencio; durante la sesión las personas hablaban, conversaban, y cantaban. Doña Yola de PROSA también nos acompañó en el temazcal, hablándonos durante la sesión y guiando nuestros

pensamientos, y siempre era muy atenta, preguntándonos si alguien se sentía mal. Muchas personas compartieron sus pensamientos o preocupaciones o esperanzas, y realmente fue una experiencia colectiva, que me pareció muy bonita.

Mientras estaba en el temazcal, me limpié con mi ramita de hierbas y escuché a Doña Yola y a las otras personas que hablaban, pero sobre todo tenía tiempo para pensar mucho...específicamente en lo que quería curar, y también en mi familia y mi vida y las cosas que tenía que hacer. En total era una experiencia nueva y extraña para mí, pero muy fuerte.

Estuvimos en el temazcal por casi dos horas. Al salir, me sentí muy tranquila, cansada, y débil, y me sentí así el resto del día. También me sentía como hubiera salido todo mi estrés, y me sentí...más optimista, en general. Y de todos modos, dormí muy, muy bien esa noche.

En general, me gustó mucho mi experiencia en el temazcal, pero no sé si entraría otra vez, sobre todo porque tomó mucho tiempo – para llegar allá, preparar, estar en el temazcal, recuperar después, y regresar a casa. Además no es barato, y los temazcales no son muy disponibles – pero me gustó, y aunque no curara todas mis enfermedades, después todavía me sentía muy bien.

Mi experiencia con la consulta bioenergética en PROSA

2 de diciembre de 2010

He tenido granitos en la cara desde que tenía más o menos quince años, hace cinco años. Hace aproximadamente cuatro años visité a un dermatólogo, quien me recetó un antibiótico y dos cremas. Después de tomar el antibiótico por uno o dos meses, desaparecieron completamente los granitos, pero después de uno o dos años gradualmente empezaron a reaparecer. He regresado al dermatólogo para comprar más cremas, y me ofreció otros medicamentos, pero decidí no tomarlos, porque tenía miedo que me dañarían o que cambiarían mi piel. Tampoco quería tomar el antibiótico otra vez porque no me gustó – me dolía el estómago si tomaba las pastillas sin comida, y había escuchado de muchas personas que ese tipo de antibiótico hace daño al estómago.

Mi cuarto día trabajando en PROSA, Toñita, una de las mujeres que trabaja en PROSA, me dio unas sugerencias para tratar los granitos: tomar el jugo de un limón tres veces al día, echar jugo de limón en la noche, echar orina en la mañana, y lavarme la cara con un jabón de azufre que me regaló. Hice todo lo que me dijo, pero no mejoró. La próxima semana, Toñita y Loreta ofrecieron hacer una consulta bioenergética conmigo para ver si había algo más que podría ayudarme. Hicieron la consulta con la vara de metal, y me recetaron muchos medicamentos: un Microdosis, un floral de Bach, cuatro tinturas para mezclar con orina y echar en la cara dos veces al día, el jabón de azufre, y pastillas de víbora de cascabel.

A mí me fascinó que las mujeres pudieran averiguar la causa de los granitos y recetar los mejores medicamentos sólo con usar la vara y sentir la energía saliendo de mi cuerpo a través de separar los dedos de la otra persona. No sé cómo funciona, pero tengo mucha confianza en estas mujeres, , así que estoy muy dispuesta a probar este tratamiento que me han dado. La medicina

alópata (las cremas que uso) no me ha ayudado, y no quiero probar otros medicamentos alópatas; en mi opinión no voy a perder nada probando esta medicina natural. Además, mis cremas caducaron hace más de un año y son muy caras, y no me gusta el jabón que he estado usando porque me hace la piel muy seca. Por eso no me molesta dejar de usar todo lo que usaba antes, y probar estos medicamentos.

Una semana después de empezar el tratamiento, tenía más granitos que antes, y ahora, dos semanas después de empezar, ha mejorado, pero creo que sigue igual que cuando empecé. Pero soy paciente y tengo fe en Toñita y Loreta, quienes me dieron esta medicina. Además he escuchado de muchas personas que la medicina natural es lenta, así que sé que no veré resultados inmediatamente. Y también me siento bien usando esta medicina – sé que no me va a perjudicar, y no me molesta tomar tantos medicamentos, porque son todos naturales.

Lista de contactos

Chamixezacui, A.C., Promotores de Salud (conocido como PROSA)

Persona de contacto: Vero Esteban Hernández

Dirección: Miguel Cabrera 517, Col. Centro, Oaxaca, Oax.

Teléfono: 951-501-14-37

Correo electrónico: PROSA_17@hotmail.com

Centro de Formación Comunitaria (CEFOCOM), Nativitas, Etlá

Persona de contacto: Blanca Enríquez

Correo electrónico: tejatreig@hotmail.com

La Casa de Salud Natural

Persona de contacto: Socorro Fragoso Nevárez

Dirección: Camino Real S N Colonia Trebol, S.P.V de Mitla, Oax.

Teléfono: 951-526-04-38

La Maestra Alejandrina Hernández Hernández

Dirección: Hidalgo #1, San Agustín Etlá

Teléfono: 951-521-27-11

Correo electrónico: herbolaria3@yahoo.com.mx

Araceli García Casas (asesora del proyecto), Centéotl

Dirección de la oficina de Centéotl, Oaxaca: 5a Privada de la Noria No. 309,

Departamento 7, Oaxaca, Oax.

Correo electrónico: araceligarca@hotmail.com